



## **Parents of all 9-12 grade Students Don't miss this opportunity!**

Community Health Partners is offering **Tdap** and **Meningococcal vaccines** this spring to students in grades 9-12 who are VFC Eligible. Most colleges require these vaccines upon admission. Students are VFC Eligible if they are under age 19 and are Medicaid, have no health insurance, or have health insurance that does not cover the cost of vaccines.

### **Tdap**

A booster dose of Tdap vaccine is recommended for all adolescents who have not already received it. The Tdap vaccine protects against the bacterial diseases of tetanus (lock jaw), diphtheria, and pertussis (whooping cough). Tetanus causes painful muscle spasms, usually all over the body. Diphtheria causes difficulty breathing. Pertussis causes severe coughing, vomiting, and disturbed sleep. Tetanus enters the body through cuts, scratches and wounds. Diphtheria and pertussis are spread from person to person. See the attached vaccine information statement for additional information.

### **Meningococcal conjugate vaccine (MCV4)**

One or two doses of MCV4 are recommended for adolescents 11-18 years of age, the number of doses given is dependent on the age of the adolescent at the time when they receive their first dose. MCV4 vaccine can prevent 4 types of meningococcal disease. Meningococcal disease is a serious bacterial illness that can cause meningitis, an infection of the covering of the brain and the spinal cord and can also cause blood infections. It is spread from person to person. See the attached vaccine information statement for additional information.

There is a \$15 suggested donation for **each** vaccine.

If your student is 18 but will turn 19 during the spring semester and meets the other VFC requirements above, please consider bringing your child to one of CHP's community clinics before they turn 19. Once a student turns 19 years old, vaccines are no longer covered by the Vaccine for Children (VFC) program. CHP Community Clinics dates and locations are listed on our website <http://www.siouxcountychp.org/>.

**If you would like your student to participate in the school based clinic and your child is VFC eligible, please complete the attached consent and return it to your school no later than January 13, 2012 to ensure vaccine doses for your student. Please make checks payable to **Community Health Partners**. For more information, see [www.siouxcountychp.org](http://www.siouxcountychp.org) or call 712-737-2971 or 1-800-435-3454.**

Enclosures: Parent Letter  
Consent Form  
Current Parent Immunization Record (may not include all of your child's records)  
Vaccine Information Statements for Tdap and Meningococcal



## **Padres de todos los estudiantes de los grados 9-12 ¡No pierdan esta oportunidad!**

Community Health Partners está ofreciendo la oportunidad de recibir en la escuela **las vacunas contra el meningococo y Tdap** para todos los estudiantes que estén en uno de los grados 9-12 y que estén elegibles para el programa VFC. La mayoría de las universidades requieren estas vacunas. Estudiantes están elegibles para el programa VFC si tienen menos que 19 años y tienen Medicaid, no tienen seguro médico, o tienen seguro médico que no cubre el costo de las vacunas.

### **Tdap**

Se recomienda una vacuna de refuerzo del Tdap para todos los adolescentes que todavía no la han recibido. La vacuna Tdap protege contra las enfermedades bacterianas de tétano, difteria, y pertusis (tos ferina). El tétano causa espasmos musculares dolorosos, por lo general en todo el cuerpo. La difteria causa dificultad en respirar. La tos ferina produce accesos de tos, vómitos y disturbios del sueño. El tétano se introduce en el cuerpo a través de cortes, rasguños, y heridas. La difteria y la tos ferina se transmiten de una persona a otra. Vea la hoja adjunta de información sobre esta vacuna para mayor información.

### **La vacuna conjugada contra meningococo (MCV4)**

Se recomiendan 1 o 2 dosis de la MCV4 para los adolescentes entre las edades de 11-18 años. El número de las dosis necesarias depende de la edad del adolescente cuando recibe la primera dosis de la vacuna. MCV4 puede prevenir 4 tipos de la enfermedad meningocócica. La enfermedad meningocócica es una enfermedad bacteriana seria que puede causar la meningitis, una infección del líquido que rodea el cerebro y la médula espinal, y también puede causar infecciones de la sangre. Se transmite de una persona a otra. Vea la hoja adjunta de información sobre esta vacuna para mayor información.

Hay una donación sugerida de \$15 para **cada** vacuna.

Si su hijo/a tiene 18 años pero va a cumplir 19 años en el semestre de la primavera y es elegible para el programa VFC, favor de considerar llevar a su hijo/a a una de las campañas de vacunación de Community Health Partners antes de que cumplan los 19 años. Una vez que cumplen los 19 años, las vacunas ya no están cubiertas bajo el programa de Vacunas para Niños (VFC). Se pueden encontrar las fechas y ubicaciones de las campañas de vacunación de Community Health Partners en:

<http://www.siouxcountychp.org/>.

**Si le gustaría que su hijo/a participara en la campaña de vacunación de su escuela y su hijo/a es elegible para el programa VFC, favor de llenar la hoja de permiso y entregarla a su escuela a más tardar el 13 de enero del 2012 para apartar las dosis de la(s) vacuna(s) que necesite su estudiante. Favor de hacer los cheques a nombre de Community Health Partners. Para mayor información, visite a Community Health Partners en [www.siouxcountychp.org](http://www.siouxcountychp.org) o llame al tel: 712-737-2971 o 1-800-435-3454.**

Adjunto: Carta a los padres  
Permiso de vacunación  
Registro actual de vacunación de su hijo/a (puede que no incluya todo su registro)  
Hojas de información sobre las vacunas Tdap y Meningococo